

Traktandenliste

8. Sitzung des Grossen Gemeinderats von Zug, Dienstag, 8. September 2020, 17:00 Uhr, Theater Casino Zug

Präsenzkontrolle: Anwesende: 34 / ** 35

****später eingetroffenen ist: Laurence Uttinger**

1. Genehmigung der Traktandenliste und des Protokolls Nr. 7 vom Dienstag, 30. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	

2. Eingänge parlamentarische Vorstösse und Eingaben

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	

3. Überweisung

Motion der SVP-Fraktion vom 26. Juni 2020 betreffend "Der städtische Vereinsjugendsport braucht gerade jetzt die Unterstützung des GGR bzw. des Stadtrates!"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die FDP-Fraktion beantragt eine Umwandlung in ein Postulat	0	0	0	0	0	Die SVP-Fraktion stimmt einer Umwandlung in ein Postulat zu

4. Überweisung

Motion der Fraktion Alternative-CSP vom 28. Juni 2020 betreffend "Grundlagen für die Ve-loförderung schaffen"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die SVP-Fraktion beantragt eine Nichtüberweisung	0	0	0	0	0	Der Antrag der SVP wurde zurückgezogen
Die FDP-Fraktion beantragt eine Umwandlung in ein Postulat	0	0	0	0	0	Die CSP-Fraktion stimmt einer Umwandlung in ein Postulat zu

5. Überweisung

Motion Mathias Wetzel, FDP, Richard Rüegg, CVP und Jürg Messmer, SVP vom 29. Juni 2020 betreffend "Ergänzung Reglement über die Benützung der öffentlichen Anlagen vom 21. November 2017 - Hundeverbote für beaufsichtigte und unbeaufsichtigte Badeanlagen der Stadt Zug"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	Überweisung als Motion

Abstimmungsprotokoll

6. Überweisung

Motion Maria Hügin, FDP, Stefan Huber, glp, Christoph Iten, CVP, Jérôme Peter und Patrick Steinle, ALG vom 30. Juni 2020 betreffend "Velostadt"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die SVP-Fraktion beantragt eine Nichtüberweisung	1	11	21	1	0	Überweisung als Motion

7. Überweisung

Postulat der FDP-Fraktion vom 25. Juni 2020 betreffend "Der Stadtrat Zug soll sich dafür ein-setzen, dass für die Bewohnerinnen und Bewohner der Quartiere Lotenbach, Murfli, Steini-bach, Räbmatt und Artherstrasse auch ab dem Jahr 2021 ein ÖV-Angebot im Halbstundentakt erhalten bleibt"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die SVP-Fraktion beantragt eine Nichtüberweisung	2	8	24	1	0	Überweisung als Postulat

8. Überweisung

Postulat der SVP-Fraktion vom 25. Juni 2020 betreffend "Unbürokratische, städtische Hilfe für die Gastronomie für das Jahr 2020 und darüber hinaus!?"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	Überweisung als Postulat

9. Überweisung

Postulat Jürg Messmer, SVP, vom 30. Juni 2020 betreffend „Angemessene Verdankung an abtretende Mitglieder des Grossen Gemeinderat.“ (Version Büro GGR)

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	Überweisung als Postulat

10. Überweisung

Postulat der glp-Fraktion vom 18. Juli 2020 betreffend "Unbürokratische und pragmatische Gastropolitik auch nach Corona"

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	0	0	0	0	0	Überweisung als Postulat

11. Stiftung Museum in der Burg Zug: Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021 - 2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2588 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2588.1 vom 8. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
keine	3	30	0	0	0	Schlussabstimmung

Abstimmungsprotokoll

12. Zuger Kunstgesellschaft und Stiftung Freunde Kunsthaus Zug: Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021 - 2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2589 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2589.1 vom 1. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die CVP-Fraktion beantragt eine Reduktion des Beitrages auf CHF 490'000.00	4	7	25	0	0	Der Antrag wurde abgelehnt
	5	31	3	0	0	Schlussabstimmung

13. Verein Chollerhalle: Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021 bis 2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2590 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2590.1 vom 1. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Keine	6	30	2	0	0	Schlussabstimmung

14. Interessengemeinschaft Galvanik Zug: Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021-2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2591 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2591.1 vom 1. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die SP-Fraktion beantragt eine Beitragserhöhung von CHF 20'000.00	7	13	19	2	0	Der Antrag wurde abgelehnt
	8	33	1	0	0	Schlussabstimmung

15. Theater- und Musikgesellschaft Zug (TMGZ): Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021-2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2592 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2592.1 vom 1. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Keine	9	31	2	1	0	Schlussabstimmung

16. Stiftung Theater Casino Zug: Wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021 bis 2023

Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2593 vom 12. Mai 2020

Bericht und Antrag der GPK Nr. 2593.1 vom 1. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die CVP-Fraktion beantragt, dass der Beitrag auf CHF 623'000.00 verbleibt	10	10	24	0	0	Der Antrag wurde abgelehnt
	11	28	6	0	0	Schlussabstimmung

Abstimmungsprotokoll

17. Reglement über die Bestellung von Leistungen des öffentlichen Verkehrs
 Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2579 vom 7. April 2020
 Bericht und Antrag der Spezialkommission (SpK) Nr. 2579.1 vom 26. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die Ergänzungen der CVP zum Paragraphen 2 wurden aufgenommen. Zudem wurden auch die Ergänzungen der SVP zum Paragraph 5 aufgenommen.	0	0	0	0	0	Die Ergänzungen wurden übernommen und die Vorlage geht in die zweite Lesung.

18. Beizug von Sicherheitsassistentinnen und –assistenten der Zuger Polizei sowie privater Sicherheitsdienste, jährlich wiederkehrender Beitrag für die Jahre 2021 bis 2024; Kreditbewilligung
 Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2584 vom 5. Mai 2020
 Bericht und Antrag der GPK Nr. 2584.1 vom 17. August 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die SP-Fraktion beantragt einen Ordnungsantrag und Rückweisung der Vorlage	12	5	26	2	0	Der Ordnungsantrag wurde abgelehnt
	13	32	0	2	0	Schlussabstimmung

19. Motion Stefan Moos, FDP, vom 19. November 2019 betreffend Erhöhung der Entschädigung für Mitglieder des Grossen Gemeinderats
 Bericht und Antrag des Büros GGR Nr. 2602 vom 22. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Keine	14	28	6	0	0	Die Motion wurde erheblich erklärt

20. Interpellation der Fraktionen GLP, SP und ALG/CSP betreffend „Fragen zur Bossard Arena und dem Verhältnis der Stadt Zug mit der Kunsteisbahn AG“
 Antwort des Stadtrats Nr. 2601 vom 9. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
Die Fraktionen – CVP-GLP-SP-ALG und CSP stellen Antrag auf negative Kenntnisnahme	15	19	15	0	0	

21. Interpellation David Meyer, glp, vom 12. Mai 2020 betreffend Zonenplan Camping Brüggli
 Antwort des Stadtrats Nr. 2598 vom 26. Mai 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt.

Abstimmungsprotokoll

22. Postulat der SP-Fraktion vom 15. Mai 2019 betreffend Schutz der Artenvielfalt in der Stadt Zug
Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2597 vom 26. Mai 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt.

23. Postulat der SVP-Fraktion vom 2. März 2020 betreffend die Busverbindung von Walchwil – Bahnhof Zug,
geplante Fahrplanänderung ab Dezember 2020
Bericht und Antrag des Stadtrats Nr. 2599 vom 26. Mai 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt.

24. Interpellation der FDP Fraktion vom 13. Mai 2020 betreffend Auswirkungen von Anlageskandal auf die
Pensionskasse der Stadt Zug
Antwort des Stadtrats Nr. 2612 vom 18. August 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt.

25. Interpellation der FDP-Fraktion vom 27. April 2020 betreffend "Leben im Paradies für alle – Belegung der
preisgünstigen Wohnungen in der Stadt Zug"
Antwort des Stadtrates Nr. 2609 vom 3. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

26. Interpellation der FDP-Fraktion vom 12. März 2020 betreffend Schulraumplanung in der Stadt Zug
Antwort des Stadtrats Nr. 2607 vom 30. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

27. Interpellation der SVP-Fraktion vom 14. Mai 2020 betreffend "Trinkwasser in der Stadt Zug; Trinkwasser
unser höchstes Gut, aber wie gehen wir damit um"
Antwort des Stadtrats Nr. 2604 vom 23. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

Abstimmungsprotokoll

28. Interpellation der SP-Fraktion vom 12. Mai 2020 betreffend "Ein attraktiver Seeuferweg für die Stadt Zug"
Antwort des Stadtrats Nr. 2605 vom 23. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

29. Interpellation betreffend "Fragen zur Beachtung von Nachhaltigkeit im Beschaffungswesen der Stadt"
Antwort des Stadtrats Nr. 2614 vom 18. August 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

30. Interpellation der CVP-Fraktion vom 7. Mai 2020 betreffend Zivilschutzunterkünfte
Antwort des Stadtrats Nr. 2603 vom 23. Juni 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

31. Interpellation der FDP-Fraktion vom 16. Januar 2020 betreffend "Nachhaltigkeit in der Stadt Zug"
Antwort des Stadtrats Nr. 2611 vom 3. Juli 2020

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die Vorlage wurde aus zeitlichen Gründen vertagt

32. Mitteilungen

Anträge	Abstimmung	Ja	Nein	Enth.	Ungültig	Bemerkungen
	0	0	0	0	0	Die nächste Sitzung ist am 29.09.2020

Zug, 8. September 2020
Für das Abstimmungsprotokoll



Werner Hauser
Gemeinderat und Stimmenzähler